

PROPAMSA

REVAT® CAL Enfoscado

Mortero hidrófugo de revoco en base cal

CAMPOS DE APLICACIÓN
Mortero de revestimiento y rejuntado de mampostería antigua. Idóneo para restauración y rehabilitación de edificios antiguos. Apto para interiores y exteriores.

MODOS DE EMPLEO

El soporte deberá ser resistente, estar perfectamente fraguado y limpio de polvo, pintura, aceite, etc. Las zonas sin cohesión o partes sueltas se deben eliminar y rellenar o continuarse con REVAT CAL MURO. Emplear en el relleno juntas o cavidades en aquellas cocheras que requieran gruesos importantes. En caso de que existiese resquebraje al que haya estado muy absorbente, se recomienda humedecerlo previamente. No aplicar sobre yeso, pintura o superficies en absorción.

1. Mezclar todo el saco con aproximadamente 5,2 litros de agua hasta la perfecta homogeneidad.
2. Dejar reposar durante 5 minutos y volver a mezclar de nuevo para tener la pasta lista para su uso.
3. Extender con la ayuda de una lina con un espesor mínimo de 5mm.
4. Realizar el acabado deseado cuando el producto tenga la consistencia necesaria.

ADVERTENCIAS

Respetar la proporción de agua de amasado. No aplicar con riesgo de lluvias o heladas. Aplicar con temperaturas entre 5°C y 35°C.

PERIODO DE UTILIZACIÓN

12 meses en envase cerrado, protegido de la humedad.
ANTES DE SU USO LEER DETENIDAMENTE LA FICHA TÉCNICA
La eliminación del producto y su correcta gestión debe realizarse de acuerdo con la legislación vigente y es responsabilidad del consumidor final del producto.

Sous-enduit et enduit de finition hydrofuge à la chaux

DOMAINE D'UTILISATION
Mortier de revêtement et jointoiement de maçonnerie ancienne. Idéal pour restaurer et rénover des bâtiments anciens. Apte en intérieurs et en extérieurs.

MODE D'EMPLOI

Les supports seront toujours résistants, solides et nets de poussière, peinture, huile, etc. Les zones sans cohésion ou parties libres sont à éliminer pour les remplir ensuite avec REVAT CAL MURO. Utiliser des pierres ou des gravats pour combler les cavités demandant des grossurs plus importantes. Si il était exposé au soleil ou il est très absorbant, il faut le humecter. Ne pas appliquer sur plâtre, peinture ou surfaces sans absorption.

1. Gâcher tout le sac avec autour de 5,2 litres d'eau jusqu'à atteindre une parfaite homogénéité.
2. Laisser reposer pendant 5 minutes et malaxer à nouveau.
3. Étaler avec la taloche en un épaisseur minimum de 5 mm.
4. Réaliser le finition souhaitée quand le produit a la consistance nécessaire.

PRÉCAUTIONS

Respecter la proportion de l'eau de gâchage. Ne pas appliquer s'il y a risque de pluie ou de gel. Appliquer avec températures entre 5°C et 35°C.

PERIODE D'UTILISATION

12 mois en emballage fermé, à l'abri de l'humidité.

POUR PLUS D'INFORMATION, REGARDER LA FICHE TECHNIQUE
L'élimination du produit et son emballage doivent être conformes à la législation en vigueur et c'est la responsabilité du consommateur final du produit.

Argamassa hidrófuga de reboco à base de cal

CAMPOS DE APLICACIÓN
Argamassa de revestimento e rejunte de alvenaria antiga. Apropriada para o restauro e reabilitação de edifícios antigos. Apropriada para interiores e exteriores.

MODOS DE EMPREGO

O suporte deverá ser resistente, estar perfeitamente endurecido e não apresentar vestígios de pó, tinta, graxas, etc. As zonas sem coesão ou as partes soltas devem ser eliminadas e preenchidas em seguida com REVAT CAL MURO. Empregar pedras ou entulho no enchimento das cavidades que requirirem espessuras importantes. Nos casos em que esteja exposto ao sol, ou em que seja muito absorvente, é aconselhável humedecê-lo previamente. Não aplicar sobre gesso, pinturas ou superfícies sem absorção.

1. Misturar o saco todo com aproximadamente 5,2 litros de água até à perfeita homogeneidade.
2. Deixar repousar durante 5 minutos e voltar a misturar novamente para ter a massa pronta para uso.
3. Estender com a ajuda de uma talocha a uma espessura mínima de 5 mm.
4. Realizar o acabamento desejado quando o produto tenha a consistência necessária.

ADVERTÊNCIAS

Respeitar a proporção na água da mistura. Não aplicar com riscos de chuvas ou geadas. Aplicar com temperaturas entre 5°C e 35°C.

PERIODO DE UTILIZAÇÃO

12 meses fechado na embalagem original e protegido de humidade.
PARA MAIS INFORMAÇÕES VER FICHA TÉCNICA
A eliminação de resíduos e o respectivo tratamento deve realizar-se de acordo com a legislação vigente e é da responsabilidade do consumidor final do produto.

Waterproof lime mortar for rendering

APPLICATIONS
Rendering mortar and repointing of old brickwork. Suitable for restoration and renovation of old buildings. Suitable for indoors and outdoors.

INSTRUCTIONS FOR USE

The substrate must be resistant, rigid and free of dust, paint, oil, etc. The areas with no cohesion or separate parts must be eliminated and then filled with REVAT CAL MURO. Use stones or rubble to fill the holes that require important volumes. Where exposed to the sun or the base is very absorbent, moisten first. Do not apply to plaster, paint or non absorbent surfaces.

1. Mix the whole bag with approximately 5.2 litres of water until a perfect homogenisation is achieved.
2. Let the mixture stand for 5 minutes and remix.
3. Extended with the help of a trowel up to a minimum thickness of 5 mm.
4. Apply the desired finish when the product has the necessary consistency.

CAUTIONS

Respect the mix water proportion. Do not apply where there is a risk of rain or frost. Apply with temperatures between 5°C and 35°C.

STORAGE

12 months in sealed original packaging, sheltered from weather conditions and humidity.

FOR MORE INFORMATION, PLEASE READ OUR DATA SHEET
The removal of the remains of the product and its wrapping must be done in compliance with the existing legislation. Responsibility lays on the final user of the product.



25 kg e



REVAT® CAL

Enfoscado

REVAT® CAL Enfoscado

MORTERO HIDRÓFUGO DE REVOCO EN BASE CAL.

ARGAMASSA HIDRÓFUGA DE REBOCO À BASE DE CAL.

SOUS-ENDUIT ET ENDUIT DE FINITION HYDROFUGE À LA CHAUX.

WATERPROOF LIME MORTAR FOR RENDERING.

PROPAMSA®

REVAT® CAL Enfoscado

DE VENTA A PROFESIONALES / PARA VENDA A PROFISSIONAIS / VENTE A PROFESSIONNELS / FOR PROFESSIONAL SALE ONLY

PELIGRO - PERIGO - DANGER - DANGER

H315: Provoca irritación cutánea. / Provoca irritação cutânea. / Provoque une irritation cutanée. / Causes skin irritation. **H317:** Puede provocar una reacción alérgica en la piel. / Pode provocar uma reação alérgica cutânea. / Peut provoquer une allergie cutanée. / May cause an allergic skin reaction. **H336:** Provoca lesiones oculares graves. / Provoca lesões oculares graves. / Provoque des lésions oculaires graves. / Causes serious eye damage. **P202 + P202:** EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. / SE ENTRAR EN CONTACTO COM A PELLE: lavar imediatamente com sabonete e água abundantes. / EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon. / IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water. **P303 + P361 + P353:** EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fact. Seguir aclarando. / SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retirá-las se for possível. Continuar a enxaguar. / EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. / IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. **P310:** Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico. / Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIDOTOSIS ou um médico. / Appelez immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. / Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician. **P321:** Se necesita un tratamiento específico (consultar un médico con la Ficha de seguridad de este producto). / É necessário um tratamento específico (consultar um médico com a Ficha de segurança deste produto). / Traitement spécifique à utiliser voir le médecin sur l'étiquette de ce produit. / Specific treatment (go to a doctor with the safety of this product info. **EUH 208:** Contiene Cemento e Hidróxido de Calcio. Puede provocar una reacción alérgica. / Contém Cimento e Hidróxido de Cálcio. Pode provocar uma reação alérgica. / Contient Ciment et Hydroxide de Calcium. Peut provoquer une réaction allergique. / Contains Cement and Calcium Hydroxide. May produce an allergic reaction.

CE

PROPAMSA

C/ Cemento Molino s/n - Pol. Ind. Les Fallides
09200 Sant Martí de Eixar (Barcelona)
T. +34 938 808 040
www.propamsa.es
15

REVAT® CAL ENFOSCADO
CPR / 121.1
EN 998-1
Mortero para revoco de uso corriente (EP)

Reacción al fuego: Euroclase A1
Resistencia a Compresión: CS II (0,5 - 5 N/mm²)
Absorción de agua por Capilaridad: W2 (c 0,2 kg/m²m²)
Coeficiente de difusión del vapor de agua (μ): ≤ 0,5
Adhesión: ≥ 0,3 N/mm² - FP B
Conductividad térmica (λ_{0,05}): 0,5 - 0,1 W/mK
Emisión a sustancias peligrosas: Ver FDS

ISO 9001 CERTIFICADO DE CALIDAD

EMISIÓN DANS LAB IN TÊMEUR **A+** (A, B, C)

CROMO VI PREPARADO

ANFAPA ASSOCIAÇÃO NACIONAL DE FORTALEZA DE CIMENTO

GBCe membro associado

CEMENTOS MOLINS

Teja

8 1435127 182088 0

- P- 327 U
- P- 5415 U
- P- 5425 U
- P- Red 032 U
- Negro



35 x 50 + 10

PROPAMSA®